

18-4664 • 31-9050

Cocraft®

LEAF BLOWER/VACUUM

HL 2500

LEAVES CHOPPED TO 1:10 & COLLECTED IN THE 45 L LEAF BAG

LÖVSUG/LÖVBLÅS

LØVSUGER/LØVBLÅSER

LEHTIPUHALLIN/LEHTI-IMURI

LAUBSAUGER/-BLÄSER



Art.no

18-4664

31-9050

Model

BV2503E

BV2503E



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig informasjon:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for senere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

Ver. 20160428

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

2500 W Leaf Blower Vac

Art.no 18-4664 Model BV2503E
31-9050 BV2503E

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

General Safety Instructions

Warning: Read all the instructions.

Failure to adhere to the following instructions may lead to electric shocks, fires and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

The term "power tool" in the following text refers to your handheld mains operated or battery operated tool.

1) Work area safety

- a) **Keep the work area clean and well illuminated.** Cluttered and poorly lit areas invite accidents.
- b) **Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and other bystanders away from the area where you are using the power tool.** Distractions can cause you to lose your concentration and control.

2) Electrical safety

- a) **The plug of the power tool must fit correctly into the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use an adaptor plug together with earthed power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shocks.
- b) **Avoid physical contact with earthed objects such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the mains lead. Never use the lead for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the lead away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled leads increase the risk of electric shock.

- e) **When using power tools outdoors, use an extension lead that is suitable for this purpose.** The use of an extension lead designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.
- f) **If the use of the power tool in a wet environment is unavoidable, a wall socket equipped with a residual current device (RCD) should be used.** The use of an RCD (with a tripping current of 30 mA and which trips within 30 ms) significantly reduces the risk of electrocution.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in a serious injury.
- b) **Wear protective clothing. Always wear safety glasses.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders decreases the risk of injury.
- c) **Avoid accidental starts. Make sure that the power switch is set to OFF before plugging the power tool into a wall socket, fitting the battery or picking up/ carrying the power tool.** Carrying a power tool with your finger on the power switch/trigger or connecting the power tool to a wall socket when the power switch is set to ON is inviting an accident.
- d) **Remove all service tools/keys before switching on the power tool.** A service tool left on a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could become caught in moving parts.
- g) **If equipment for the extraction and collection of dust is available, make sure it is connected and used properly.** Use of dust collection equipment can reduce dust related hazards.

4) *Use and maintenance of the power tool*

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer if used at the rate for which it was designed.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off properly.** Any power tool that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the lead from the wall socket or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** These precautions reduce the risk of the power tool starting unexpectedly.
- d) **Store power tools that are not being used out of children's reach. Do not allow people who are unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Properly maintain your power tools. Check for misalignment, binding of moving parts, broken parts or anything else which might affect the operation of the power tool. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, and any accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.

5) Service

- a) **Repairs and service should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.** This guarantees that the safety of the power tool is maintained.

Specific safety instructions for leaf blowers/leaf vacuums

- Keep bystanders, especially children and pets away whilst operating the leaf blower/vac.
- Never use the leaf blower/vac if any of its safety devices is damaged or missing.
- Always direct the mains lead to the rear of the leaf blower/vac during use.
- The leaf blower/vac must only be used by adults who have read the instruction manual.
- Never have your hands or feet close to the air intake or exhaust chute when starting the leaf blower/vac.
- Always disconnect the leaf blower/vac from the mains supply whenever leaving the machine unattended.
- Always unplug the leaf blower/vac before checking, cleaning or working on the machine.
- Keep the air vents of the motor free from grass and leaves.
- Store the leaf blower/vac out of children's reach.
- Carry the leaf blower/vac by its handle, never by the mains cable.
- Connect the leaf blower/vac to the mains using a residual current device (RCD or RCCB).
- Switch off the leaf blower/vac and unplug it:
 - If the machine starts to vibrate abnormally, check if any of the parts is damaged or loose.
 - Before clearing a blockage, emptying or servicing it.
 - Whenever leaving the machine unattended.
- If the mains lead becomes damaged during use, unplug it immediately. Do not touch the cable, grip and pull the plug itself.
- Use only genuine spare parts.
- Never drag an extension cable through water or wet grass and always check the extension cable for damage before using it.
- Only operate the leaf blower/vac in daylight.
- Walk when using the leaf blower/vac and keep your balance, never run. Always be sure of your footing when working on slopes.

- Regularly check that all screws and nuts are securely tightened.
- The operator is ultimately responsible for any injuries caused to others or damage to their property.
- Use a Residual Current Device on all 230 V power tools. This can help minimise the risk of an electric shock if an earth fault or short circuit occurs.

Leaf blowing

- The blower can throw up objects which can result in personal injury.
- Never direct the exhaust air jet from the leaf blower/vac towards people or animals.
- Do not blow hard objects.
- Do not use the leaf blower/vac close to people or animals.
- Pay particular attention when operating the leaf blower on stairs or in other places with sharp corners and edges.
- Wear safety goggles or a visor, ear defenders, full body clothing and footwear.

Leaf vacuuming

- Never operate the leaf blower/vac if the leaf collection bag is not fitted and closed.
- Do not vacuum sharp, pointed or hard objects such as stones and nails which could penetrate and pass through the material of the collection bag.
- Vacuum only soft objects such as leaves and grass. Hard objects can damage the fan blades.
- Switch off and unplug the leaf blower/vac if it begins to vibrate abnormally.
- Check the collection bag regularly and replace it if it is damaged.

Guide to product safety symbols



Always wear approved safety glasses/visor and hearing protection.



Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.



Read the instruction manual.



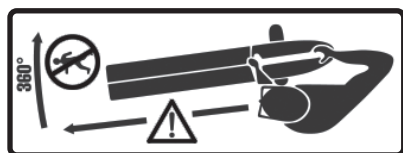
Keep bystanders away.



Always switch off and remove the plug from the mains before cleaning or maintenance.



Warning: You can become caught in moving parts. Keep hands away from moving parts.



Warning: Stones and other debris ejected by the leaf blower/vac could cause injury. Keep your distance from bystanders and animals.

Package contents

- Motor housing
- Chute (2-part)
- Shoulder strap
- Collection bag
- Screws for assembling the chute
- Instruction manual

Parts

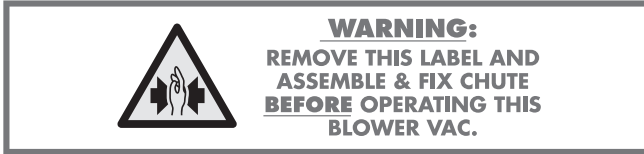


1. On/off switch
2. Rear handle
3. Mains lead with plug
4. Cable hanger
5. Blower/vacuum selector
6. Shoulder strap
7. Collection bag
8. Support wheels
9. Chute
10. Blower chute
11. Vacuum chute
12. Speed control

Assembly instructions

The product is sold partly assembled.

Warning: Remove this label and assemble and attach chute BEFORE operating this blower/vac.



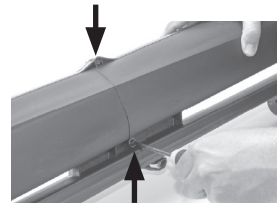
Warning: Make sure that the leaf blower/vac is switched off and unplugged before assembling, cleaning or servicing.

Assembling the chute and leaf bag

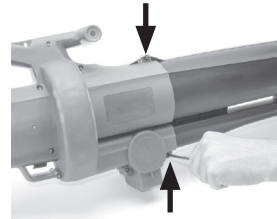
Warning: Never operate the leaf blower/vac without the leaf collection bag.

Warning: Make sure that the leaf blower/vac is switched off and unplugged before assembling.

1. Connect the two sections of the chute together and fix them at the points indicated by the arrows in the figure using two of the supplied screws.



2. Connect the chute to the motor housing and fix it at the points indicated by the arrows in the figure using the other two supplied screws.



3. Fitting the leaf collection bag: Push the two lugs into the slots in the motor housing until they click into place. Make sure that the bag is fitted securely before switching the leaf blower/vac on.



4. Attach the front of the bag to the underside of the chute.



5. Hook the shoulder strap onto the motor housing. Adjust the length of the strap to suit the operator.



Preparations before use

- Secure the extension lead so that it will not be disconnected accidentally. Use only a weatherproof extension cable with a conductor cross-sectional area of at least 1.5 mm². Make sure that the extension lead is fully unwound.
- Loop the mains lead over the cable hanger (4). The cable hanger prevents undue strain on the mains lead and will help prevent the extension cable from becoming unplugged if it snags on something or is stepped on accidentally. Tighten the mains lead to remove any slack where it passes through the cable hanger.
- Make sure that the leaf bag is fitted correctly and that the shoulder strap is adjusted so the leaf blower/vac can be operated comfortably.



ALWAYS check these points before starting

- Wear safety goggles or a visor, ear defenders, full body clothing and sturdy footwear. A face mask might be required for dusty environments.
- The leaf bag is fitted correctly and zipped up, the chute is assembled and fixed and that there are no signs of damage to the housing of the machine.
- The mains lead and extension lead are intact.

Operating instructions

Switching the blower/vac on/off and adjusting the speed

The on/off switch has two settings: Slide the on/off switch forwards to switch the leaf blower/vac on. Slide the on/off switch backwards to switch the leaf blower/vac off.



Selecting the operating mode

Select the operating mode using the blower/vacuum selector (5).



Turn the selector anticlockwise for blower mode.



Turn the selector clockwise for vacuum mode.



Setting the speed

Set the speed (max 6 and min 1) using the speed control dial (12) on the rear handle. Turn the dial backwards for more speed and forwards for less speed.



Guidelines for general use

- The leaf blower/vac should not be pointed towards the ground, any people or animals when the motor is switched on.
- Vacuum only dry grass and dry leaves.
- Hold the leaf blower/vac firmly in both hands.
- Do not aim the blower tube at cars or other objects with painted or sensitive surfaces.
- Be careful, so that the air blown out doesn't damage the bark of any trees or plants that you want to keep.
- If necessary, first use a rake to loosen any leaves stuck to the ground before using the leaf blower/vac.

- Check the ventilation openings of the motor regularly. Remove any material that may cause the motor to overheat.
- Switch the leaf blower/vac off, unplug it and empty the leaf bag frequently (do not leave leaves in the bag until next time). Detach the bag, turn it inside out and shake out all the contents. Wash the bag every year (by hand with a mild detergent) and let it air-dry.

Leaf blowing

Note: The mode selector should be easy to move between settings. If it is stiff, the bag may be full and need emptying. The mode selector must always be set to either blower or vacuum, not in between.

1. Turn the selector (5) anticlockwise for the blower mode.
2. Hold the leaf blower/vac firmly in both hands and push the on/off switch (1) forwards to start. Adjust the speed using the speed control (12) on the rear handle.
3. Blow leaves and debris forwards in front of you to collect them in one place.
The blower can also be used to displace leaves from hard to reach places.
4. Slide the on/off switch (1) backwards to switch the leaf blower/vac off.

Leaf vacuuming

Warning: Do not vacuum water, glass, metal, hard objects, ash or hot embers, as these can be harmful to the operator and to the machine.

Vacuumed leaves are crushed in the fan and compacted to about 1/10 of their original volume. The leaf collection bag can therefore become quite heavy.

Note: The mode selector should be easy to move between settings. If it is stiff, the bag may be full and need emptying. The mode selector must always be set to either blower or vacuum, not in between.

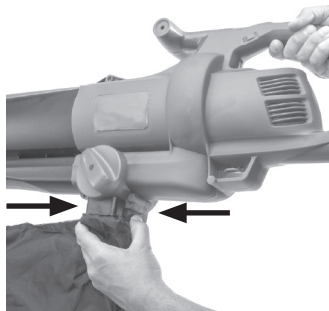
1. Turn the selector (5) clockwise for the vacuum mode.
2. Hold the leaf blower/vac firmly in both hands and push the on/off switch (1) forwards to start. Adjust the speed using the speed control (12) on the rear handle.
3. Hold the leaf blower/vac about 5 cm above the leaves to be vacuumed.
4. Move the chute from side to side, walk forwards and turn slowly. Stop working if the bag feels heavy.
5. Slide the on/off switch (1) backwards to switch the leaf blower/vac off.

Emptying the leaf collection bag



Warning: Switch off and unplug the leaf blower/vac before emptying the bag. When the leaf bag is nearing capacity the suctioning effect will be greatly reduced and the bag must be emptied:

- Switch off the leaf blower/vac and unplug it:
- Undo the zip on the back of the bag and shake out the contents.
- Always remove the bag before putting the leaf blower/vac away for storage. Press the two tabs shown by the arrows in to release the bag.
- Detach the bag, turn it inside out and shake out all the contents. Make sure that the bag is dry and intact before refitting it.



If the vacuum effect drops despite the bag not being full, check if the chute or fan is blocked by leaves. Clear the chute or fan of leaves as follows:

1. Switch the leaf blower/vac off, unplug it and let it stop completely.
2. Detach the chute and the leaf bag.
3. Carefully remove the blockage and check that the fan blades and other parts are not damaged.
4. Turn the fan blades carefully by hand to check that they can rotate freely.
5. Refit the chute and leaf bag.

Find a comfortable working position

Put the shoulder strap (6) over your shoulder and adjust the length until you can carry it comfortably.

Storage and maintenance

Warning: Make sure that the leaf blower/vac is switched off and unplugged before cleaning.

- Clean the ventilation openings of the motor using a soft brush to stop the motor overheating.
- Remove the chute and clean the fan blades regularly using a soft brush. Check that the fan blades are undamaged.
- Store the leaf blower/vac indoors, in a dry place out of children's reach.
- Clean the exterior of the leaf blower/vac with a soft damp cloth and mild detergent. Never clean the product using solvents or abrasive cleaning agents.
- Make sure that the leaf bag is dry and undamaged before storing the leaf blower/vac.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The motor does not start.	1. The wall socket has no power. 2. The extension cable is faulty. 3. The motor or on/off switch is faulty. 4. The RCD has tripped.	1. Check the fuse (min 10 A, slow-blow). 2. Check the extension cable, try another. 3. Contact our customer services. 4. Reset the RCD.
Poor suction.	1. Leaf blockage. 2. Leaf bag full. 3. Speed set too low. 4. Extension lead too long or too thin.	1. Empty the leaf bag. 2. Empty the leaf bag. 3. Increase the speed. 4. The extension lead may be max 25 m long and must have a csa of at least 1.5 mm². Longer cable must have a csa of at least 2.5 mm².
Reduced blower air flow.	Blower chute blocked.	Unplug the machine and check for blockages.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Technical specifications

Voltage	230 V AC, 50 Hz
Wattage	2500 W
Insulation class	II
No-load speed	6000–13000 rpm
Max speed (blowing)	270 km/h
Max vacuum capacity	13 m ³ /min
Collection bag	45 l
Sound power (LwA)	103 dB(A), K = 3 dB(A)
Sound pressure (LpA)	86 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration at front handle	4.5 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Vibration at rear handle	6.6 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Weight	3.8 kg
Mulching ratio	Approximately 10:1

Lövsug/lövblås 2500 W

Art.nr 18-4664
31-9050

Modell BV2503E
BV2503E

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner

Varning! Läs alla instruktioner.

Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Ej ändrade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, t.ex. rör, element, köksspis och kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll undan nätsladden från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.

- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- f) **Om det inte går att undvika att det elektriska handverktyget används i fuktig miljö, använd ett vägguttag utrustat med jordfelsbrytare.** Användning av jordfelsbrytare (utlösningsström max 30 mA inom max 30 ms) minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Att vid behov använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halssäkra skyddsskor, hjälm och hörsel-skydd minskar risken för personskada.
- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget, ansluter batteriet eller lyfter upp/bär det elektriska handverktyget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll över det elektriska handverktyget i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används på ett korrekt sätt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget eller ta ur batteriet innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa förebyggande skyddsåtgärder minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.

- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras.**
Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Särskilda säkerhetsregler för lövsug/lövblås

- Låt aldrig barn eller husdjur vistas i närheten när din lövsug/lövblås används.
- Använd aldrig din lövsug/lövblås om någon del av skyddet saknas eller är skadade.
- Se till att sladden är riktad bakåt från din lövsug/lövblås under användning.
- Lövsugen/lövblåsen får endast användas av vuxna personer, och som har läst bruksanvisningen.
- Ha aldrig händer eller fötter i närheten av luftintag eller utblås på lövsugen/lövblåsen när motorn startas.
- Dra alltid ur stickproppen om du lämnar din lövsug/lövblås obebakad.
- Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur eluttaget vid service och justering av din lövsug/lövblås.
- Håll rent runt motorns kylflötsöppningar, ta bort gräs och löv.
- Förvara din lövsug/lövblås utom räckhåll för barn.
- Bär din lövsug/lövblås i handtagen, aldrig i sladden.
- Anslut din lövsug/lövblås till elnätet via en jordfelsbrytare.
- Stäng av din lövsug/lövblås och dra ur stickproppen:
 - Om den börjar vibrera kraftigt, kontrollera om något är skadat eller sitter löst!
 - Innan rensning av fläkt och blås/sugrör, rengöring/tömning eller service.
 - Alltid när du gör uppehåll i arbetet eller lämnar din lövsug/lövblås utom synhåll.
- Dra ur stickproppen direkt om skarvsladden skadas. Rör inte sladden, håll endast i stickproppen!
- Använd endast originalreservdelar.

- Dra inte skarvsladden genom vatten eller fuktigt gräs, kontrollera regelbundet att skarvsladden är hel och oskadad.
- Använd endast din lövsug/lövblås i dagsljus.
- Gå med din lövsug/lövblås under arbetets gång, se till att du har god balans och spring inte. Var försiktig och se till att du har god balans om du arbetar där marken lutar.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna.
- Användaren är ansvarig för skador som tillfogas människor eller egendom.
- Elverktyg bör anslutas till elnätet via en jordfelsbrytare för personskydd.

Lövblåsning

- Luftströmmen kan kasta iväg föremål vilket kan leda till personskada.
- Rikta inte luftströmmen från din lövsug/lövblås mot människor eller djur.
- Blås inte iväg hårda föremål.
- Använd inte din lövsug/lövblås nära människor eller djur.
- Var särskilt uppmärksam när du blåser i trappor eller på andra platser med vassa hörn och kanter.
- Använd skyddsglasögon eller visir, hörselskydd, heltäckande klädsel och skor.

Lövsugning

- Använd aldrig din lövsug/lövblås om inte lövsäcken är monterad och stängd.
- Sug inte upp vassa, spetsiga eller hårda föremål som stenar, spikar etc. som kan kastas igenom lövsäckens tyg.
- Sug endast upp mjuka föremål som löv, gräs etc. Hårda föremål kan skada fläkthjulet.
- Stäng av och dra ur stickproppen om din lövsug/lövblås börjar vibrera.
- Kontrollera lövsäcken regelbundet och byt ut den om den är skadad (använd originaltillbehör).

Produktmärkning med säkerhetssymboler



Använd alltid godkända skyddsglasögon/visir och hörselskydd.



Använd inte lövsugen/lövblåsen vid regn eller i annan fuktig miljö, förvara den inte utomhus.



Läs bruksanvisningen!



Se till att inga människor vistas i lövsugens/lövblåsens riskområde.



Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur eluttaget innan rengöring och justering av lövsugen/lövblåsen.



Varning! Risk för att fastna i inmatningsöppningen. Håll undan händer och fötter från lövsugens/lövblåsens öppningar när den är i drift.



Varning! Stenar och andra kringflygande föremål kan orsaka skada. Håll undan människor och djur från lövsugens/lövblåsens riskområde.

Förpackningen innehåller

- Motorhus
- Sug-/blåsrör (2 delar)
- Axelband
- Lövsäck
- Skruvar för montering av sug-/blåsrör
- Bruksanvisning

Benämningar



1. Strömbrytare ON – OFF
2. Bakre handtag
3. Nätsladd med stickpropp
4. Sladdfäste
5. Omställare för sug-/blåsfunktion
6. Axelrem
7. Lövsäck
8. Stödhjul
9. Sug-/blåsrör
10. Blåsrör
11. Sugrör
12. Varvtalsreglage

Montering

Produkten levereras delvis omonterad.

Varning! Ta bort den här varningslappen och montera sug-/blåsröret på motorhuset INNAN användning av lövsugen/lövblåsen.



WARNING:
REMOVE THIS LABEL AND
ASSEMBLE & FIX CHUTE
BEFORE OPERATING THIS
BLOWER VAC.

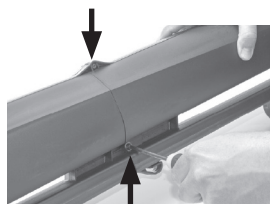
Varning! Se till att lövsugen/lövblåsen är avstängd och att stickproppen är utdragen innan montering, demontering eller rengöring av produkten.

Montering av sug-/blåsrör och lövsäck

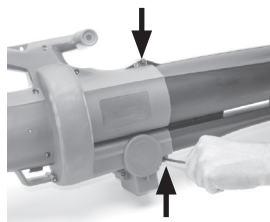
Varning! Använd aldrig lövsugen/lövblåsen utan sug-/blåsrör och lövsäck.

Varning! Se till att lövsugen/lövblåsen är avstängd och att stickproppen är utdragen innan montering!

1. Tryck ihop sug-/blåsrörets ytterdel och innerdel och fixera dem vid pilarna på bilden med 2 av de medföljande skruvarna.



2. Tryck fast sug-/blåsröret på motorhuset och skruva fast det vid pilarna på bilden med 2 av de medföljande skruvarna.



3. Montera lövsäcken på motorhuset: Tryck lövsäckens öppning mot anslutningen på motorhuset tills lövsäckens båda snäpplås låser fast den. Se till att lövsäcken sitter fast ordentligt innan du startar lövsugen/lövblåsen.



4. Sätt fast lövsäckens främre del i fästet på undersidan av sug-/blåsröret.



5. Sätt fast axelremmens krok i fästet på motorhuset. Justera axelremmens längd så att den passar användaren.



Förberedelser innan användning

- Fäst skarvsladden så att den inte rycks ur av misstag. Använd en skarvsladd för utomhusbruk med tillräcklig ledararea (minst 1,5 mm²). Rulla ut sladden helt.
- Sätt fast skarvsladden i sladdfästet (4). Om du stiger på skarvsladden eller om den fastnar i grenar etc. på marken kan skarvsladden ryckas loss om inte sladdfästet används. Sträck sladden där den går igenom sladdfästet.
- Kontrollera att lövsäcken är rätt monterad och att axelremmen är justerad så att det blir bekvämt att använda lövsugen/lövblåsen.



Kontrollera ALLTID innan start

- Att du har skyddsglasögon eller visir, hörselskydd, heltäckande klädsel och kraftiga skor. Andningsskydd kan behövas vid dammiga förhållanden!
- Att lövsäcken är monterad, att dess blixtlås är stängt, att blås-/sugröret är monterat och att maskinens hölje är helt och oskadat.
- Att nätsladden och skarvsladden är oskadade.

Användning

Start, stopp och hastighetsreglering

Strömbrytaren har två lägen: Tryck strömbrytaren framåt för att starta motorn. Tryck strömbrytaren bakåt för att stänga av motorn.



Ställ in önskad funktion

Välj önskad funktion med omställaren för sug-/blåsfunktion (5).



Vrid moturs för blåsfunktion.



Vrid medurs för sugfunktion.



Ställ in önskat varvtal

Ställ in önskat varvtal (max 6 och min 1) med reglaget (12) på det bakre handtaget. För reglaget bakåt för maxvarvtal och för reglaget framåt för att minska varvtalet.



Användningsråd

- Din lövsug/lövblås ska inte vara riktad mot marken eller mot personer när motorn startas.
- Sug/blås endast torrt gräs och torra löv.
- Håll i din lövsug/lövblås med båda händerna.
- Rikta inte luftstrålen mot bilar eller andra föremål som är lackerade eller har annan känslig ytbehandling.
- Var försiktig så att inte luftstrålen skadar trädens bark eller växter som ska vara kvar.
- Använd vid behov en kratta eller liknande för att lossa löven från marken innan användning av din lövsug/lövblås.

- Kontrollera regelbundet att motorns kylflötsöppningar är öppna. Ta bort löv och annat som blockerar öppningarna så att inte motorn överhettas.
- Stäng av lövsugen/lövblåsen, dra ur stickproppen och töm ur lövsäcken (låt inte löven vara kvar i lövsäcken till nästa gång). Ta loss lövsäcken, vänd den ut och in och skaka ur allt innehåll. Tvätta lövsäcken en gång per år (tvätta för hand med mild rengöringsmedel, låt lufttorka).

Lövblåsning

Obs! Omställaren ska gå lätt att flytta mellan sina ändlägen. Om den går tungt är kanske lövsäcken full och behöver tömmas. Omställaren måste alltid stå i ett av sina ändlägen och inte i något mellanläge.

1. Vrid omställaren (5) moturs till blåsläge.
2. Håll stadigt i din lövsug/lövblås och tryck strömbrytaren (1) framåt för att starta motorn. Justera hastigheten med reglaget (12) på det bakre handtaget.
3. Blås löv och liknande framför dig för att samla ihop allt på ett ställe. Det går även att blåsa bort löv från svåråtkomliga ställen.
4. Tryck strömbrytaren (1) bakåt för att stänga av motorn.

Lövsugning

Varning! Sug inte upp vatten, glasbitar, metall, hårda saker, aska eller glöd eftersom det kan skada både användare och lövsug/lövblås.

Uppsugna löv mals sönder i fläkten och packas ihop till ca 1/10 av sin ursprungliga volym. Lövsäcken kan därför bli tung.

Obs! Omställaren ska gå lätt att flytta mellan sina ändlägen. Om den går tungt är kanske lövsäcken full och behöver tömmas. Omställaren måste alltid stå i ett av sina ändlägen och inte i något mellanläge.

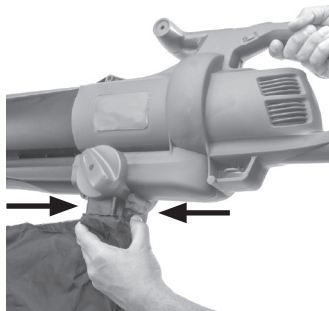
1. Vrid omställaren (5) medurs till sugläge.
2. Håll stadigt i din lövsug/lövblås och tryck strömbrytaren (1) framåt för att starta motorn. Justera hastigheten med reglaget (12) på det bakre handtaget.
3. Håll din lövsug/lövblås ca 5 cm över löven som ska sugas upp.
4. Sväng lövsugen/lövblåsen åt sidorna, flytta fram och sväng etc. Flytta inte fram så långt om den börjar gå tungt!
5. Tryck strömbrytaren (1) bakåt för att stänga av motorn.

Töm lövsäcken när den börjar bli full



Varning! Stäng av lövsugen/lövblåsen och dra ut stickproppen innan lövsäcken töms. När lövsäcken är full minskar sugeffekten påtagligt och då måste lövsäcken tömmas:

- Stäng av din lövsug/lövblås och dra ur stickproppen.
- Öppna blyxtlåset på baksidan av lövsäcken och skaka ur säckens innehåll.
- Ta bort lövsäcken innan din lövsug/lövblås ställs undan till förvaring. Tryck in på båda sidorna vid pilarna för att lossa lövsäcken.
- Vänd lövsäcken ut och in och skaka ur allt innehåll. Se till att den är torr och hel och sätt sedan tillbaka den.



Kontrollera om sug-/blåsröret eller fläkten är blockerade av löv om sugeffekten minskar trots att lövsäcken inte är full. Rensa sug-/blåsrör eller fläkt så här:

1. Stäng av din lövsug/lövblås, dra ut stickproppen och låt fläkten stanna helt.
2. Demontera sug-/blåsröret och lövsäcken.
3. Ta försiktigt bort det som blockerar och kontrollera att fläkthjul och övriga delar är oskadade.
4. Dra försiktigt runt fläkthjulet för hand för att kontrollera att det kan rotera fritt.
5. Montera sug-/blåsröret och lövsäcken.

Prova ut en bra arbetsställning

Lägg axelremmen (6) över ena axeln och justera remmens längd till en bekväm arbetsställning.

Underhåll och förvaring

Varning! Se till att lövsugen/lövblåsen är avstängd och att stickproppen är utdragen innan du börjar.

- Gör rent kylflötsöppningarna regelbundet med en mjuk borste, så att motorn inte överhettas.
- Lossa sug-/blåsröret och gör ren fläkthjulet regelbundet med en mjuk borste eller trasa. Kontrollera att det är oskadat.
- Förvara din lövsug/lövblås inomhus, torrt och svalt, utom räckhåll för barn.
- Rengör höljet med en trasa svagt fuktad med vatten och mildt diskmedel. Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel.
- Se till att lövsäcken är torr och hel innan din lövsug/lövblås ställs undan till förvaring.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar inte.	1. Eluttaget är strömlöst. 2. Skarvsladd felaktig. 3. Motor eller strömbrytare felaktig. 4. Jordfelsbrytare kan ha löst ut.	1. Kontrollera säkringen (min. 10 A trög). 2. Kontrollera skarvsladden, prova en annan skarvsladd. 3. Kontakta vår kundtjänst. 4. Återställ ev. jordfelsbrytare.
Dålig sugkraft.	1. Maskinen är igensatt av löv. 2. Lövsäcken är överfull. 3. Hastighetsreglaget är inställt på låg hastighet. 4. Skarvsladden är för lång eller för liten area ger spänningsfall.	1. Töm lövsäcken. 2. Töm lövsäcken. 3. Öka hastigheten. 4. Skarvsladden får vara max 25 m lång och måste minst ha arean 1,5 mm². Längre sladd måste minst ha arean 2,5 mm².
Dåligt luftflöde vid blåsning.	Blåsröret är igensatt.	Dra ur stickproppen och kontrollera.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljö tillfredställande sätt.



Teknisk specifikation

Spänning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	2500 W
Isolationsklass	II
Varvtal	6000–13000 v/min
Maxhastighet (blåsning)	270 km/h
Max luftvolym	13 m ³ /min
Lövsäck	45 l
Ljudeffekt (LwA)	103 dB(A), K = 3 dB(A)
Ljudtryck (LpA)	86 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration handtag främre	4,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibration handtag bakre	6,6 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vikt	3,8 kg
Nedmalning	Ca 10:1

Løvsuger/Løvblåser 2500 W

Art.nr 18-4664 Modell BV2503E
31-9050 BV2503E

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel! Les alle instruksjoner.

Hvis ikke veiledningene følges, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

Termen «elektroverktøy» i advarselsteksten nedenfor viser til ditt strømnnett-tilkoblede eller batteridrevne håndverktøy.

1) Arbeidsområdet

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete og mørke områder kan føre til ulykker.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy i eksplosjonsfarlige miljøer, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy kan danne gnister, som kan antenne støv eller gasser.
- c) **Hold barn og andre tilskuere på god avstand mens du bruker elektroverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Elektroverktøyet støpselet må passe inn i strømuttaket. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Bruk aldri adapter sammen med jordede elektroverktøy.** Originale støpsler og passende vegguttak reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, for eksempel rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektroverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Risikoen for elektrisk støt øker hvis vann trenger inn i et elektroverktøy.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet. Bruk aldri ledningen til å bære verktøyet, og ikke dra eller rykk støpselet ut av vegguttaket. Hold ledningen unna varmekilder, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

- e) **Ved bruk av elektroverktøy utendørs skal man benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Risikoen for elektrisk støt reduseres når du bruker en skjøteledning som er til utendørsbruk.
- f) **Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, bruker du et vegguttak som er utstyrt med jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter (utløsningsstrøm maks. 30 mA i løpet av maks. 30 ms) reduserer risikoen for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Ha fokus på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Bruk ikke et elektroverktøy hvis du er trøtt eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet kan føre til alvorlig personskade når du bruker et elektroverktøy.
- b) **Bruk verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, skliskre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Forsikre deg om at strømbryteren er i OFF-stilling før du kobler støpselet til vegguttaket, kobler til batteriet eller løfter/bærer elektroverktøyet.** Det å bære et elektroverktøy med en finger på strømbryteren/avtrekkeren eller å koble det til strømmettet når strømbryteren er innstilt på ON kan føre til skader.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før elektroverktøyet startes.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- e) **Strek deg ikke for langt. Sørg for å stå støtt med god balanse hele tiden.** Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, så sørg for at denne er tilkoblet og brukes riktig.** Bruk av disse hjelpemidlene kan minske støvrelaterte farer.

4) Bruk og vedlikehold av elektroverktøyet

- a) **Ikke press et elektroverktøy. Bruk et elektroverktøy som er beregnet for den arbeidsoppgaven du utfører.** Korrekt elektroverktøy gjør jobben bedre og sikrere med beregnet matehastighet.
- b) **Ikke bruk elektroverktøyet hvis verktøyet ikke kan slås på/av med strømbryteren.** Alle elektroverktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk ut støpselet fra vegguttaket eller ta ut batteriet før justeringer utføres, ved skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** Disse forebyggende beskyttelsestiltakene minsker risikoen for utilsiktet oppstart av elektroverktøyet.
- d) **Oppbevar elektroverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektroverktøy er utilgjengelige for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring eller er fortrolige med verktøyet.** Elektroverktøy er farlige hvis de kommer i hendene på uerfarne brukere.

- e) **Hold elektroverktøyet ved like. Kontroller om noe er feilinnstilt, om bevegelige deler kjører seg fast, om deler har gått i stykker, eller om det har inntruffet noe annet som kan påvirke funksjonen til elektroverktøyet. Hvis noe er skadd, må det repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene.** Ordentlig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarp egg er mindre utsatt for å kjøre seg fast og lettere å styre.
- g) **Bruk elektroverktøyet, tilbehør osv. i henhold til disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og til arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøyet til annet arbeid enn det er ment for, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La fagfolk utføre service og reparasjoner, og benytt kun originale reservedeler.** Dette garanterer at sikkerheten på elektroverktøyet opprettholdes.

Spesielle sikkerhetstiltak ved bruk av løvsuger/løvblåser

- La aldri barn eller husdyr oppholde seg i nærheten når løvsugeren/løvblåseren er i bruk.
- Bruk aldri løvsugeren/løvblåseren hvis deler av beskyttelsen mangler eller er ødelagt.
- Påse at ledningen er vendt bakover fra løvsugeren/løvblåseren ved bruk.
- Løvsugeren/løvblåseren må kun brukes av voksne personer som har lest bruksanvisningen.
- Pass på at hverken hender eller føtter er i nærheten av luftinntak eller utblås på løvsugeren/løvblåseren når motoren startes.
- Trekk alltid ut støpselet når du forlater løvsugeren/løvblåseren uten tilsyn.
- Trekk alltid ut støpslet fra strømuttaket før service og justering av løvsugeren/løvblåseren.
- Hold det rent rundt motorens kjøleventiler. Fjern jevnlig gress og løv.
- Løvsugeren/løvblåseren må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Løft løvsugeren/løvblåseren i håndtaket, og aldri i ledningen.
- Løvsugeren/løvblåseren skal kobles til strømmettet via en jordfeilbryter.
- Slå av løvsugeren/løvblåseren, og trekk ut støpselet:
 - Hvis den begynner å vibrere kraftig, kontrollerer du om noe er skadet eller har løsnet!
 - Før rensing av vifte og blåse-/sugerør, rengjøring/tømming eller service.
 - Hver gang du tar en pause i arbeidet eller forlater løvsugeren/løvblåseren uten tilsyn.
- Trekk ut støpselet umiddelbart dersom produktet har skader. Berør ikke ledningen, hold kun i støpselet!
- Benytt kun originale reservedeler.
- Trekk ikke skjøteledningen gjennom vann eller fuktig gress. Kontroller ledningen regelmessig og påse at den ikke er skadet.
- Løvsugeren/løvblåseren må kun brukes i dagslys.
- Gå med løvsugeren/løvblåseren mens du jobber. Pass på at du har god balanse, og ikke løp med den. Vær forsiktig, og pass på at du har god balanse hvis du jobber i helninger.
- Kontroller regelmessig at alle skruer og muttere er ordentlig skrudd til.

- Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår på mennesker eller eiendom.
- Elverktøy bør kobles til strømmettet via en jordfeilbryter.

Løvblåsing

- Luftstrømmen kan virvle opp gjenstander som kan slynges ut og føre til personskade.
- Vend ikke luftstrømmen fra løvsugeren/løvblåseren mot mennesker eller dyr.
- Ikke blås av gårde harde gjenstander.
- Bruk ikke løvsugeren/løvblåseren nær mennesker eller dyr.
- Vær spesielt oppmerksom når du blåser i trapper eller andre steder med skarpe hjørner og kanter.
- Bruk vernebriller/visir, hørselsvern, heldekkende klær og sko.

Løvsuging

- Bruk ikke løvsugeren/løvblåseren hvis løvsekken ikke er påmontert og godt festet.
- Sug ikke opp skarpe, spisse eller harde gjenstander som steiner, spikre osv. som kan slynges gjennom løvsekkens stoff.
- Sug kun opp myke gjenstander som løv, gress o.s.v. Harde gjenstander kan skade viftehjulet.
- Slå av og trekk ut støpselet hvis løvsugeren/løvblåseren begynner å vibrere.
- Kontroller løvsekken regelmessig. Skift den ut hvis den er skadet.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



Bruk alltid godkjente vernebriller/visir og hørselsvern.



Bruk ikke løvsugeren/løvblåseren i regnvær eller i fuktige omgivelser, og oppbevar den ikke utendørs.



Les bruksanvisningen!



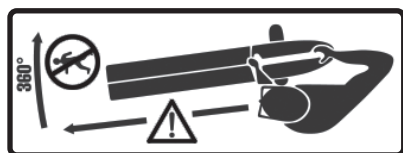
Pass på at ingen mennesker oppholder seg i løvsugerens/løvblåserens risikoområde.



Trekk alltid ut støpslet fra strømuttaket før rengjøring og justering av løvsugeren/løvblåseren.



Advarsel! Fare for at noe skal feste seg i innmatingsåpningen. Hold hender og føtter unna løvsugerens/løvblåserens åpninger når den er i bruk.



Advarsel! Steiner og andre gjenstander som blir slynget ut kan forårsake skader. Hold mennesker og dyr unna løvsugerens/løvblåserens risikoområde.

Forpakningen inneholder

- Motorhus
- Suge-/blåserør (2 deler)
- Skulderreim
- Løvsekk
- Skruer til montering av suge-/blåserør
- Brukerveiledning

Produktbeskrivelse



1. Strømbryter ON/OFF
2. Bakre håndtak
3. Strømledning med støpsel
4. Ledningsfeste
5. Omkobler for valg av suge-/blåsefunksjon
6. Skulderreim
7. Løvsekk
8. Støtthjul
9. Suge-/blåserør
10. Blåserør
11. Sugerør
12. Turtallsregulator

Montering

Produktet leveres delvis montert

Advarsel! Fjern denne advarselen, og monter suge-/blåserøret på motorhuset FØR bruk av løvsugeren/løvblåseren.



WARNING:
REMOVE THIS LABEL AND
ASSEMBLE & FIX CHUTE
BEFORE OPERATING THIS
BLOWER VAC.

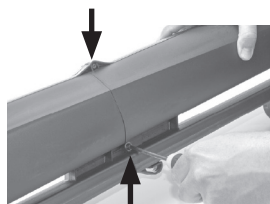
Advarsel! Pass på at løvsugeren/løvblåseren er slått av og at støpselet er trukket ut før montering, demontering og rengjøring av produktet.

Montering av suge-/blåserør og løvsekk

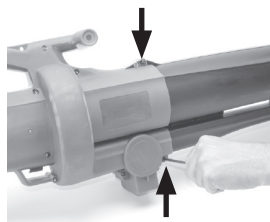
Advarsel! Bruk aldri løvsugeren/løvblåseren uten suge-/blåserør og løvsekk.

Advarsel! Pass på at løvsugeren/løvblåseren er slått av og at støpselet er trukket ut før montering!

1. Trykk sammen suge-/blåserørets ytterdel og innerdel, og fest dem ved pilene på bildet med 2 av de medfølgende skruene.



2. Trykk fast suge-/blåserøret på motorhuset, og skru det fast ved pilene på bildet med 2 av de medfølgende skruene.



3. Monter løvsekken på motorhuset: Trykk løvsekkens åpning mot tilkoblingspunktet på motorhuset til begge snepptlåsene festes. Pass på at løvsekken er ordentlig festet før du starter løvsugeren/løvblåseren.



4. Fest løvsekkens fremre del i festet på undersiden av sugе-/blåserørеt.



5. Fest kroken til skulderreimen i festet på motorhuset. Juster lengden slik at den passer til brukeren.



Forberedelser ved bruk

- Fest ledningsfestet slik at ledningen ikke rykkes ut ved en feiltagelse. Bruk en skjøteledning til utendørs bruk, og med riktig dimensjon (minst 1,5 mm²). Kveil ut hele ledningen før bruk.
- Plugg skjøteledningen til festet (4). Hvis du trår på skjøteledningen eller om den blir sittende fast i greiner o.s.v. på bakken, kan skjøteledningen rykkes ut hvis ikke ledningsfestet brukes. Trekk ledningen der den går gjennom ledningsfestet.
- Kontroller at løvsekken er riktig montert, og at skulderreimen er justert slik at det er behagelig å bruke løvsugeren/løvblåseren.



Kontroller ALLTID dette før bruk

- At du har vernebriller/visir, hørselsvern, heldekkende klær og solide sko. Støvmaske kan være påkrevd i visse tilfeller.
- At løvsekken er riktig montert og glidelåsen lukket, at blåse-/sugerørеt er montert og at dekselet er helt og uten skader.
- At strømledningen og skjøteledningen er uten skader.

Bruk

Start, stopp og hastighetsregulering

Strømbryteren har to nivåer: Skyv strømbryteren frem for å starte motoren. Skyv strømbryteren tilbake for å slå av motoren.



Still inn ønsket funksjon

Velg ønsket funksjon med omkobleren for suge-/blåsefunksjon (5).



Drei mot klokken for blåsefunksjon.



Drei med klokken for sugefunksjon.



Still inn ønsket turtall

Still inn ønsket turtall (maks. 6 og min. 1) med bryteren (12), som sitter på det bakre håndtaket. Skyv bryteren framover for maks. turtall og bakover for å redusere turtallet.



Tips om bruken

- Løvsugeren/løvblåseren må ikke rettes direkte mot bakken eller mot personer når motoren startes.
- Blås/sug kun tørt gress og løv.
- Hold løvsugeren/løvblåseren stødig med begge hendene.
- Vend ikke luftstrålen mot biler eller andre gjenstander som er lakkerte eller har en eller annen form for følsom overflate.
- Vær forsiktig så ikke luftstrålen skader bark på trær eller andre vekster.
- Bruk en rive eller liknende hvis det er behov for å løsne løvet fra bakken før du bruker løvsugeren/løvblåseren.

- Kontroller regelmessig at kjøleluftsåpningene ikke er tildekket av smuss. Fjern løv og annet som blokkerer åpningene så den ikke overopphetes.
- Slå av løvsugeren/løvblåseren, trekk ut støpselet og tøm løvsekken (la ikke løvet bli liggende i sekken til neste gang du skal bruke den). Ta av løvsekken, vring den og rist ut alt innholdet. Løvsekken bør vaskes en gang per år. Vask den for hånd med et mildt rengjøringsmiddel og la den lufttørke.

Løvblåsing

Obs! Omkobleren skal kunne justeres lett mellom de forskjellige stillingene. Hvis den blir vanskelig å justere, kan det komme av at løvsekken er full. Tøm den. Omkobleren må alltid stå i en av stillingene, og ikke i mellomposisjon.

1. Drei omkobleren (5) mot klokken til blåsestilling.
2. Hold godt fast i løvsugeren/løvblåseren, og skyv strømbryteren (1) fremover for å starte motoren. Hastigheten justeres med bryteren (12) på det bakre håndtaket.
3. Blås løv og lignende foran deg for å samle alt på ett sted. Det er enkelt å blåse bort løvet fra vanskelig tilgjengelige steder.
4. Skyv strømbryteren (1) bakover for å slå av motoren.

Løvsuging

Advarsel! Sug ikke opp vann, glasskår, metallbiter, harde gjenstander, aske eller glør. Det kan skade både brukeren og løvsugeren/løvblåseren.

Oppsuget løv males opp i viften, og pakkes sammen til ca. 1/10 av opprinnelig volum. Løvsekken kan derfor bli tung.

Obs! Omkobleren skal kunne justeres lett mellom de forskjellige stillingene. Hvis den blir vanskelig å justere, kan det komme av at løvsekken er full. Tøm den. Omkobleren må alltid stå i en av stillingene, og ikke i mellomposisjon.

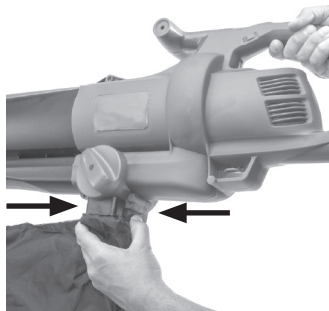
1. Drei omkobleren (5) med klokken til sugestilling.
2. Hold godt fast i løvsugeren/løvblåseren, og skyv strømbryteren (1) fremover for å starte motoren. Hastigheten justeres med bryteren (12) på det bakre håndtaket.
3. Hold løvsugeren/løvblåseren ca. 5 cm over løv som skal suges opp.
4. Sving løvsugeren/løvblåseren ut til hver av sidene, ta ett skritt frem og gjenta. Ta kortere skritt hvis den begynner å gå tungt!
5. Skyv strømbryteren (1) bakover for å slå av motoren.

Tøm løvsekken når den begynner å bli full



Advarsel! Slå av løvsugeren/løvblåseren, og trekk ut støpselet for løvsekken tømmes. Når løvsekken er full blir sugeeffekten redusert betraktelig. Da må sekken tømmes:

- Slå av løvsugeren/løvblåseren og trekk ut støpselet.
- Åpne glidelåsen, som er på løvsekkens bakside, og rist ut sekkens innhold.
- Ta av løvsekken før løvsugeren/løvblåseren settes bort til oppbevaring. Trykk inn på begge sidene ved pilene for å løsne løvsekken.
- Vreng løvsekken, og rist ut alt innholdet. Pass på at den er tørr og hel, og sett den deretter på igjen.



Kontroller om suge-/blåserøret eller viften er blokkert av løv hvis sugeeffekten blir redusert selv om løvsekken ikke er full. Slik rengjør du suge-/blåserøret og viften:

1. Slå av løvsugeren/løvblåseren, trekk ut støpselet og la viften stoppe helt.
2. Demonter suge-/blåserøret og løvsekken.
3. Fjern forsiktig det som blokkerer og sjekk at viftehjulet og øvrige deler ikke er skadet.
4. Drei viftehjulet forsiktig rundt for hånd for å kontrollere at det roterer fritt.
5. Monter suge-/blåserøret og løvsekken.

Finn en god arbeidsstilling

Legg skulderreimen (6) over den ene skulderen, og juster lengden slik at det føles behagelig.

Vedlikehold og oppbevaring

Advarsel! Pass på at løvsugeren/løvblåseren er slått av og at støpselet er trukket ut før du begynner.

- Rens kjøleventilåpningene regelmessig med en myk kost, så motoren ikke overopphetes.
- Løsne suge-/blåserøret, og rengjør viftehjulet regelmessig med en myk børste eller klut. Kontroller at ingen deler er skadet.
- Oppbevar løvsugeren/løvblåseren innendørs på et tørt og kjølig sted, og utilgjengelig for barn.
- Rengjør dekselet med en klut som er lett fuktet med mildt såpevann. Bruk ikke sterke rengjøringsmidler eller løsemidler.
- Pass på at løvsekken er tørr og hel før du setter bort løvsugeren/løvblåseren til oppbevaring.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren starter ikke.	1. Strømuttaket er strømløst. 2. Feil på skjøteledning. 3. Feil på motor eller strømbryter. 4. Jordfeilbryteren kan ha blitt utløst.	1. Kontroller sikringen (min. 10 A treg). 2. Kontroller skjøteledningen (test med en annen skjøteledning). 3. Kontakt vårt kundesenter. 4. Tilbakestill ev. jordfeilbrytere.
Dårlig sugeevne.	1. Maskinen er full av løv. 2. Løvsekken er full. 3. Hastigheten er innstilt på lav fart. 4. Skjøteledningen er for lang eller har for liten dimensjon og gir spenningsfall.	1. Tøm løvsekken. 2. Tøm løvsekken. 3. Juster hastigheten. 4. Skjøteledningen skal være maks. 25 m lang og med en dimensjon på minst 1,5 mm². Lengre ledninger må ha en dimensjon på minst 2,5 mm².
Svak luftstrøm ved blåsing.	Blåserøret er tett.	Trekk ut støpsetet, og kontroller.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Teknisk spesifikasjon

Spennning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	2500 W
Isolasjonsklasse	II
Turtall	6000–13000 o/min
Maks hastighet, (blåsing)	270 km/t
Maks. luftvolum	13 m ³ /min
Løvsekk	45 l
Lydeffekt (LwA)	103 dB(A), K = 3 dB(A)
Lydtrykk (LpA)	86 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrasjon fremre håndtak	4,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrasjon bakre håndtak	6,6 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vekt	3,8 kg
Oppmaling	Ca. 10:1

Lehtipuhallin/lehti-imuri 2500 W

Tuotenro 18-4664
31-9050

Malli BV2503E
BV2503E

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

Yleiset turvallisuusohjeet

Varoitus! Lue kaikki ohjeet.

Jos näitä ohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vahinko.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

Varoitustekstin ilmaisu ”sähkökäyttöinen työkalu” viittaa verkkovirralla tai akulla toimivaan käsityökaluun.

1) Työtila

- Pidä työtila siistinä ja huolehdi hyvästä valaistuksesta.** Täynnä tavaraa olevat tai huonosti valaistut työtilat lisäävät onnettomuusriskiä.
- Älä käytä sähkökäyttöisiä työkaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Sähkökäyttöiset työkalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Älä päästä lapsia tai ulkopuolisia sähkökäyttöisen työkalun lähelle käytön aikana.** Saatat menettää laitteen hallinnan häiriötekijöiden vuoksi.

2) Sähköturvallisuus

- Varmista, että sähkökäyttöisen työkalun pistoke sopii pistorasiaan.** Älä koskaan muuntele pistoketta. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten työkalujen kanssa. Muuntelematon pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun riskiä.
- Älä koske maadoitettuihin esineisiin, kuten putkiin, lämpöpatteriin, lieteen ja jääkaappiin.** Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkökäyttöistä työkalua sateelle tai kosteille olosuhteille.** Veden pääsy työkalun sisälle lisää sähköiskun riskiä.
- Käsittele sähköjohtoa oikein. Älä käytä sähköjohtoa laitteen kantamiseen tai vetämiseen äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta.** Sähköjohto ei saa joutua kosketuksiin kuumuuden, öljyn, terävien reunojen ja liikkuvien osien kanssa. Vahingoittunut tai rikkinäinen johto lisää sähköiskun riskiä.

- e) Käytä tarkoitukseen sopivaa jatkojohtoa, kun käytät sähkökäyttöistä työkalua ulkona. Ulkokäyttöön tarkoitetun jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun riskiä.
- f) Jos sähkökäyttöistä työkalua on käytettävä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkimellä varustettua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimen (laukaisuvirta enintään 30 mA enintään 30 ms:n kuluessa) käyttö pienentää sähköiskun riskiä.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Noudata tarkkaavaisuutta ja tervettä järkeä käsitellessäsi sähkökäyttöistä työkalua. Älä käytä työkalua, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetkellinen keskittymisen herpaantuminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon sähkökäyttöistä työkalua käytettäessä.
- b) Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien, käyttö tarvittaessa vähentää henkilövahingon riskiä.
- c) Estä laitteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, akun liittämistä tai työkalun nostamista/kantamista. Sähkökäyttöisen työkalun kantaminen sormi virtakytkimellä/liipaisimella tai työkalun liittäminen verkkovirtaan, kun virtakytkin on ON-asennossa, lisää onnettomuusriskiä.
- d) Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen sähkökäyttöisen työkalun käynnistämistä. Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvaan osaan unohdettu huoltotyökalu saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
- e) Älä kurota liian kauas. Varmista, että työasentosi on tasapainoinen koko ajan. Näin pystyt pitämään sähkökäyttöisen työkalun paremmin hallinnassa odottamattomissa tilanteissa.
- f) Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsinneet poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos käytössä on pölynpoisto- ja keräysjärjestelmä, varmista, että se on liitetty ja että sitä käytetään tarkoituksenmukaisella tavalla. Näiden apuvälineiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) Sähkökäyttöisen työkalun käyttö ja huolto

- a) Älä ylikuormita työkalua. Käytä sähkökäyttöistä työkalua, joka on tarkoitettu suunnittelemaasi työtehtävään. Oikeanlainen työkalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) Älä käytä sähkökäyttöistä työkalua, jos sitä ei voi käynnistää ja sammuttaa virtakytkimen avulla. Kaikki sähkökäyttöiset työkalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia, ja ne täytyy korjata.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta tai irrota akku ennen kuin teet sähkökäyttöiseen työkaluun säätöjä, vaihdat sen osia tai laitat sen säilytykseen. Nämä ennalta-ehkäisevät toimenpiteet pienentävät työkalun tahattoman käynnistymisen riskiä.

- d) **Säilytä sähkökäyttöistä työkalua lasten ulottumattomissa. Älä anna työkalun käyttöön tai tähän käyttöohjeeseen perehtymättömien henkilöiden käyttää työkalua.** Sähkökäyttöiset työkalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolehdi sähkökäyttöisten työkalujen huollosta. Varmista, että osat on asennettu oikein, liikkuvat osat liikkuvat esteettä, osat ovat ehjiä ja että mikään muu seikka ei vaikuta työkalun toimintaan. Vaurioituneet osat on korjattava ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletusta työkalusta.
- f) **Pidä leikkuutyökalut puhtaina ja terävinä.** Kun leikkuutyökalua huolletaan oikein ja sen terät ovat terävät, se ei jää yhtä helposti kiinni ja sitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä työkalua, sen lisäosia ja vastaavia näiden ohjeiden mukaisesti. Ota huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn luonne.** Työkalun käyttäminen muuhun kuin suunniteltuun käyttötarkoitukseen saattaa johtaa vaaratilanteisiin.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö. Korjauksessa saa käyttää ainoastaan alkuperäisvaraosia.** Näin taataan sähkökäyttöisen työkalun turvallisuus myös jatkossa.

Lehtipuhaltimen/lehti-imurin erityiset turvallisuusohjeet

- Älä päästä lapsia tai kotieläimiä lähelle, kun käytät laitetta.
- Älä käytä laitetta, jos siitä puuttuu suoja tai ne ovat vahingoittuneet.
- Varmista, että laitteen johto osoittaa laitteesta taaksepäin käytön aikana.
- Laitetta saavat käyttää vain aikuiset, jotka ovat lukeneet käyttöohjeen.
- Älä pidä käsiä tai jalkoja laitteen ilmanoton tai puhallinosan lähellä, kun käynnistät moottorin.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun jätät laitteen ilman valvontaa.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen huoltoa tai säätöä.
- Pidä moottorin ilmanottoaukot puhtaina ja poista niistä ruoho ja lehdet.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Kanna laitetta aina kahvasta – älä koskaan johdosta.
- Liitä laite verkkovirtaan vikavirtasuojakytkimen kautta.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta:
 - jos laite alkaa tärähtää voimakkaasti. Tarkasta, onko jokin osa vaurioitunut tai löystynyt.
 - ennen tuulettimen ja puhallus-/imuputken puhdistamista, tyhjentämistä tai huoltamista.
 - aina, kun pidät tauon käytöstä tai poistut laitteen luota.
- Irrota pistoke pistorasiasta heti, jos jatkojohto vahingoittuu. Älä koske johtoon, vaan ota kiinni ainoastaan pistokkeesta!
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

- Älä vedä jatkojohtoa veden tai märän ruohon yli. Varmista säännöllisesti, että johto on vahingoittumaton.
- Käytä laitetta ainoastaan päivänvalossa.
- Kävele laitteen käytön aikana ja varmista hyvä tasapaino. Älä juokse. Noudata varovaisuutta ja varmista, että säilytät tasapainosi myös kaltevalla pinnalla.
- Varmista säännöllisesti, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty huolellisesti.
- Käyttäjä vastaa ihmisille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista.
- Sähkölaitteet tulee kytkeä sähköverkkoon käyttämällä vikavirtasuojakytkintä turvallisuuden varmistamiseksi.

Lehtien puhallus

- Ilmavirta voi lennättää esineitä, mikä voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä suuntaa laitteen ilmavirtaa ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Älä puhalla kovia esineitä.
- Älä käytä laitetta eläinten tai ihmisten läheisyydessä.
- Ole erityisen varovainen työskennellessäsi rappusilla tai muissa paikoissa, joissa on teräviä kulmia ja reunoja.
- Käytä suojalaseja tai visiiriä, kuulosuojaimia, peittäviä vaatteita ja kenkiä.

Lehtien imurointi

- Älä käytä laitetta, jos lehtisäkkiä ei ole asennettu ja suljettu asianmukaisesti.
- Älä imuroi teräviä, pistäviä tai kovia esineitä, kuten kiviä, nauloja yms., jotka saattavat rikkoa lehtisäkin kankaan.
- Imuroi ainoastaan pehmeää materiaalia, kuten lehtiä, ruohoa jne. Kovat esineet saattavat vahingoittaa puhaltimen siipipyörää.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, jos laite alkaa täristä.
- Tarkista lehtisäkki säännöllisesti ja vaihda vahingoittunut säkki (käytä alkuperäisosia).

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Käytä aina asianmukaisia suojalaseja/visiiriä ja kuulosuojaimia.



Älä käytä laitetta sateella tai kosteissa olosuhteissa, äläkä säilytä sitä ulkona.



Lue käyttöohje!



Varmista, että laitteen toiminta-alueella ei ole ihmisiä.



Irrota aina sähköjohdon pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai säätöä.



Varoitus! Tarttumisriski syöttöaukon lähellä. Älä pidä käsiä ja jalkoja laitteen aukkojen lähellä käytön aikana.



Varoitus! Kivet ja muut sinkoavat esineet saattavat aiheuttaa vahinkoja. Älä päästä ihmisiä tai eläimiä laitteen toiminta-alueelle.

Pakkauksen sisältö

- Moottorin kotelo
- Imu-/puhallusputki (2 osaa)
- Olkahihna
- Lehtisäkki
- Imu-/puhallusputken asennusruuvit
- Käyttöohje

Osat



1. Virtakytkin ON - OFF (päälle/pois)
2. Takakahva
3. Verkkojohto ja pistoke
4. Johdon kiinnike
5. Imu-/puhallustoiminnon valitsin
6. Olkahihna
7. Lehtisäkki
8. Tukipyörä
9. Imu-/puhallusputki
10. Puhallusputki
11. Imuputki
12. Kierrosluvun säädin

Asentaminen

Tuote toimitetaan osittain asentamattomana.

Varoitus! Irrota tämä varoitus ja asenna imu-/puhallusputki moottorin koteloon ENNEN laitteen käyttöä.



WARNING:
REMOVE THIS LABEL AND
ASSEMBLE & FIX CHUTE
BEFORE OPERATING THIS
BLOWER VAC.

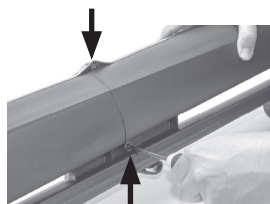
Varoitus! Varmista, että laite on sammutettu ja että sähköjohdon pistoke on irrotettu pistorasiasta ennen tuotteen asennusta, purkamista tai puhdistusta.

Imu-/puhallusputken ja lehtisäkin asentaminen

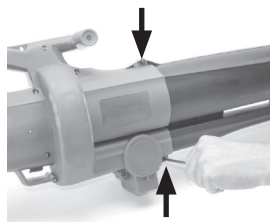
Varoitus! Älä koskaan käytä laitetta ilman imu-/puhallusputkea ja lehtisäkkiä.

Varoitus! Varmista, että laite on sammutettu ja että sähköjohdon pistoke on irrotettu pistorasiasta ennen asennusta.

1. Paina imu-/puhallusputken ulko- ja sisäosa yhteen ja kiinnitä ne kuvan nuolien mukaisesti kahdella laitteen mukana toimitetulla ruuvilla.



2. Paina imu-/puhallusputki kiinni moottorin koteloon ja kiinnitä se kuvan nuolien mukaan kahdella laitteen mukana toimitetulla ruuvilla.



3. Kiinnitä lehtisäkki moottorin koteloon: Paina lehtisäkin suu moottorin kotelon kiinnityskohtaa vasten, kunnes lehtisäkin molemmat kiinnittimet lukittuvat. Varmista, että lehtisäkki on kunnolla kiinni ennen laitteen käynnistämistä.



4. Kiinnitä lehtisäkin etuosa imu-/puhallusputken alaosassa olevaan kiinnittimeen.



5. Kiinnitä olkahihnan koukku moottorin kotelossa olevaan kiinnittimeen. Säädä olkahihnan pituus käyttäjälle sopivaksi.



Valmistelut ennen käyttöä

- Kiinnitä jatkojohto niin, että se ei pääse irtomaahan vahingossa. Käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa, jonka johtimen poikkipinta-ala on riittävä (vähintään 1,5 mm²). Rullaa johto kokonaan auki.
- Kiinnitä jatkojohto kiinnikkeeseen (4). Jos jatkojohtoa ei kiinnitetä, se voi irrota, jos astut johdon päälle tai se tarttuu esimerkiksi maassa oleviin oksiiin. Oikaise kiinnikkeen läpi vietävä johto.
- Varmista, että lehtisäkki on asennettu oikein ja että olkahihnan säätö on sopiva, jotta saat mukavan työskentelyasennon.



Varmista AINA ennen laitteen käynnistystä, että

- käytät suojalaseja tai visiiriä, kuulosuojaimia, peittäviä vaatteita ja kenkiä. Hengityssuojain voi olla tarpeen pölyisissä olosuhteissa!
- laitteeseen on asennettu imu-/puhallusputki sekä lehtisäkki, jonka vetoketju on suljettu, ja että laitteen kotelo on ehjä ja kokonainen.
- että verkko- ja jatkojohto ovat vahingoittumattomat.

Käyttö

Käynnistys, pysäytys ja nopeuden säätäminen

Virtakytkimellä on kaksi asentoa: Käynnistä moottori painamalla virtakytkintä eteenpäin. Sammuta moottori painamalla virtakytkintä taaksepäin.



Toiminnon valinta

Valitse haluamasi toiminto imu-/puhallustoiminnon valitsimella (5).



Ota puhallustoiminto käyttöön kääntämällä kytkintä vastapäivään.



Ota imutoiminto käyttöön kääntämällä kytkintä myötäpäivään.



Kierrosluvun valinta

Aseta haluamasi kierrosluku (vähintään 1 ja enintään 6) takakahvan säätimellä (12). Lisää nopeutta siirtämällä säädintä taakse ja vähennä sitä siirtämällä säädintä eteenpäin.



Ohjeet käyttöön

- Laitetta ei saa suunnata maahan tai ihmisiä kohti, kun moottori käynnistetään.
- Puhalla/imuroi ainoastaan kuivaa ruohoa ja kuivia lehtiä.
- Pidä laitteesta kiinni molemmiin käsiin.
- Älä suuntaa ilmavirtaa autoja tai muita maalattuja ja herkkiä pintoja kohti.
- Työskentele varoen, jotta ilmavirta ei vahingoita puiden runkoja tai istutettuja kasveja.
- Irrota lehdet tarvittaessa maasta esimerkiksi haravalla ennen laitteen käyttöä.
- Varmista usein, että moottorin ilmanottoaukot ovat auki. Poista mahdolliset lehdet ja muu aukkoja tukkiva aines, jotta moottori ei ylikuumene.
- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja tyhjennä lehtisäkki (älä jätä lehtiä säkkiin seuraavaan kertaan asti). Irrota lehtisäkki, käännä se nurin ja ravistele tyhjäksi. Pese lehtisäkki kerran vuodessa käsin miedolla pesuaineella ja kuivaa se ilmastavasti.

Lehtien puhaltaminen

Huom.! Toiminnonvalitsimen tulee siirtyä helposti asennosta toiseen. Jos sen siirtäminen tuntuu raskaalta, lehtisäkki saattaa olla täynnä ja se on tyhjennettävä. Toiminnonvalitsimen tulee aina olla toisessa ääriasennossa, ei niiden välissä.

1. Käännä toiminnonvalitsinta (5) vastapäivään puhallusasentoon.
2. Ota tukeva ote laitteesta ja käynnistä moottori painamalla virtakytkintä (1) eteenpäin. Sääda nopeutta takakahvan säätimellä (12).
3. Puhalla edessäsi olevat lehdet ja muut vastaavat roskat yhteen kasaan. Puhaltimella saat helposti poistettua lehdet myös hankalista paikoista.
4. Sammuta moottori painamalla virtakytkintä (1) taaksepäin.

Lehtien imurointi

Varoitus! Älä imuroi vettä, lasia, metallia, kovia esineitä, tuhkaa tai hehkuvia hiiliä, sillä ne voivat vahingoittaa sekä laitetta että sen käyttäjää.

Laite silppuaa imuroidut lehdet noin kymmenesosaan niiden alkuperäisestä tilavuudesta. Lehtisäkistä voi siksi tulla painava.

Huom.! Toiminnonvalitsimen tulee siirtyä helposti asennosta toiseen. Jos sen siirtäminen tuntuu raskaalta, lehtisäkki saattaa olla täynnä ja se on tyhjennettävä. Toiminnonvalitsimen tulee aina olla toisessa ääriasennossa, ei niiden välissä.

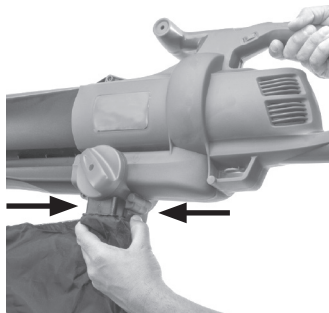
1. Käännä toiminnonvalitsinta (5) myötäpäivään imuasentoon.
2. Ota tukeva ote laitteesta ja käynnistä moottori painamalla virtakytkintä (1) eteenpäin. Sääda kierroslukua takakahvan säätimellä (12).
3. Pidä laitetta noin 5 cm imuroitavien lehtien yläpuolella.
4. Heiluta laitetta sivulta toiselle, siirrä eteenpäin, käännä puolelta toiselle jne. Älä kurota liikaa eteenpäin, jotta laite ei ala tuntua raskaalta!
5. Sammuta moottori painamalla virtakytkintä (1) taaksepäin.

Tyhjennä lehtisäkki, kun se alkaa täytyä



Varoitus! Sammuta laite virtakytkimellä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen lehtisäkin tyhjentämistä. Täynnä oleva lehtisäkki heikentää imutehoa tuntuvasti, joten säkki on tyhjennettävä:

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Avaa lehtisäkin takana oleva vetoketju ja ravista säkin sisältö ulos.
- Irrota lehtisäkki ennen laitteen viemistä säilytykseen. Irrota säkki painamalla molemmin puolin nuolien kohdalta.
- Käännä lehtisäkki nurin ja ravista kaikki sisältö ulos. Varmista, että säkki on kuiva ja ehjä ja aseta sitten takaisin laitteeseen.



Jos imuteho heikkenee vaikka lehtisäkki ei ole täynnä, tarkista, onko imu-/puhallusputkessa tukos. Puhdista imu-/puhallusputki tai tuuletin seuraavasti:

1. Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja anna tuulettimen pysähtyä täysin.
2. Irrota imu-/puhallusputki ja lehtisäkki.
3. Poista tukos varovasti ja tarkista, että tuulettimen siipipyörä ja muut osat eivät ole vahingoittuneet.
4. Liikuta siipipyörää varovasti kädellä tarkistaaksesi, että se pääsee pyörimään vapaasti.
5. Asenna imu-/puhallusputki ja lehtisäkki paikalleen.

Etsi hyvä työasento kokeilemalla

Aseta olkahihna (6) toiselle olalle ja säädä hinnan pituus siten, että saat mukavan työasennon.

Huolto ja säilytys

Varoitus! Varmista, että laite on sammutettu ja että sähköjohdon pistoke on irrotettu pistorasiasta ennen aloittamista.

- Puhdista ilmanottoaukot säännöllisesti pehmeällä harjalla, jotta moottori ei pääse ylikuumenemaan.
- Irrota imu-/puhallusputki ja puhdista puhaltimen siipipyörä säännöllisesti pehmeällä harjalla tai liinalla. Varmista, että siipipyörä ei ole vahingoittunut.
- Säilytä laitetta sisällä kuivassa ja viileässä tilassa lasten ulottumattomissa.
- Puhdista laitteen kotelo vedellä ja miedolla astianpesuaineella kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita.
- Varmista, että lehtisäkki on kuiva ja ehjä ennen laitteen viemistä säilytykseen.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	1. Pistorasiassa ei ole virtaa. 2. Jatkojohto on vioittunut. 3. Moottori tai virtakytkin on vioittunut. 4. Vikavirtasuojakytkin saattaa olla lauennut.	1. Tarkista sulake (vähintään 10 A hidas). 2. Tarkista jatkojohto ja kokeile toista jatkojohtoa. 3. Ota yhteyttä asiakaspalveluun. 4. Palauta vikavirtasuojakytkin toimintakuntoon.
Heikko imuteho.	1. Laitteessa on tukos. 2. Lehtisäkki on täynnä. 3. Nopeudensäädin on asetettu pienelle teholle. 4. Jatkojohto on liian pitkä tai liian pieni johtimen poikkipinta-ala aiheuttaa jännitehäviön.	1. Tyhjennä lehtisäkki. 2. Tyhjennä lehtisäkki. 3. Lisää nopeutta. 4. Jatkojohto saa olla enintään 25 m pitkä ja sen johtimen poikkipinta-alan tulee olla vähintään 1,5 mm². Tätä pidemmän jatkojohdon johtimen poikkipinta-alan tulee olla vähintään 2,5 mm².
Heikko ilmavirta puhallettaessa.	Puhallusputki on tukossa.	Irrota pistoke pistorasiasta ja tarkista putki.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Jännite	230 V AC, 50 Hz
Teho	2500 W
Eristysluokka	II
Kierrosluku	6000–13000 kierr./min
Enimmäisnopeus (puhallus)	270 km/h
Ilman enimmäismäärä	13 m ³ /min
Lehtisäkki	45 l
Äänitaso (LwA)	103 dB(A), K = 3 dB (A)
Melutaso (LPA)	86 dB(A), K = 3 dB (A)
Etukahvan värinä	4,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Takakahvan värinä	6,6 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Paino	3,8 kg
Silppuri	Noin 10:1

Laubsauger/-bläser 2500 W

Art.Nr. 18-4664 Modell BV2503E
31-9050 BV2503E

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

Warnung: Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen.

Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN

Die Bezeichnung „Elektrowerkzeug“ im weiteren Textverlauf bezieht sich auf das Netzkabel-angeschlossene oder Akku-betriebene Handwerkzeug.

1) Arbeitsumgebung

- a) **Die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet halten.** Unordentliche und dunkle Umgebungen können zu Unfällen führen.
- b) **Elektrowerkzeuge nicht in feuergefährlichen Umgebungen (z. B. leicht entzündbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub) benutzen.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Während der Benutzung des Elektrowerkzeugs Kinder und Zuschauer auf Abstand halten.** Störungen können zum Verlust der Kontrolle führen.

2) Sicherheitshinweise Elektrik

- a) **Sicherstellen, dass der Netzstecker des Elektrowerkzeugs in die Netzsteckdose passt. Niemals den Netzstecker verändern. Niemals einen Adapter zusammen mit geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- b) **Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen, z. B. Rohren, Heizung, Ofen oder Kühlschrank, vermeiden.** Ist der eigene Körper geerdet, erhöht sich das Risiko für Stromschläge.
- c) **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.** Wasser im Inneren von Elektrowerkzeugen erhöht das Risiko für Stromschläge.

- d) **Mit dem Netzkabel behutsam umgehen. Das Netzkabel nie zum Ziehen oder Tragen des Elektrohandwerkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose verwenden. Das Kabel von Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verformte Netzkabel erhöhen die Gefahr von elektrischen Schlägen.
- e) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen im Außenbereich immer ein Verlängerungskabel benutzen, das dafür vorgesehen ist.** Die Benutzung eines Verlängerungskabels für den Außenbereich verringert das Risiko von Stromschlägen.
- f) **Sollte das Elektrowerkzeug trotzdem in feuchter Umgebung benutzt werden, unbedingt eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung vorschalten.** Die Benutzung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (Auslösestrom max. 30 mA innerhalb von max. 30 ms) verringert das Risiko für Stromschläge.

3) *Persönliche Sicherheit*

- a) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen vorsichtig sein und auf den gesunden Menschenverstand hören. Die Bedienung von Elektrowerkzeugen bei Müdigkeit und/oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medizin ist untersagt.** Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer einen Augenschutz tragen.** Die Benutzung von persönlicher Schutzausrüstung bei Bedarf, wie Atemschutz, Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz, verkleinert das Verletzungsrisiko.
- c) **Ungewolltes Starten vermeiden. Sicherstellen, dass der Stromschalter in der Position „OFF“ ist, bevor der Netzstecker oder Akku angeschlossen wird oder das Elektrowerkzeug gehoben/getragen wird.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder der Anschluss von Elektrowerkzeugen an die Netzspannung, während der Schalter in der Position „ON“ ist, birgt ein erhöhtes Unfallrisiko. Befindet sich der Ein-/Ausschalter in Stellung ON, erhöht sich die Unfallgefahr.
- d) **Vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Servicewerkzeuge/Schlüssel entfernen.** Ein vergessenes Servicewerkzeug an einem rotierenden Teil von Elektrowerkzeugen kann zu Personenschäden führen.
- e) **Stets eine stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Immer eine gute Balance sicherstellen.** Dies sorgt für bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- f) **Stets geeignete Arbeitskleidung tragen. Keine losen Kleider oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) **Ist Ausrüstung zum Absaugen und Aufsammeln von Staub zugänglich, sollte diese angeschlossen und benutzt werden.** Die Nutzung dieser Hilfsmittel kann mit Staub in Verbindung stehende Gefahren verringern.

4) Benutzung und Wartung des Elektrowerkzeugs

- a) **Elektrowerkzeuge nie überbeanspruchen. Elektrowerkzeuge nur für die dafür vorgesehene Arbeit benutzen.** Das richtige Elektrowerkzeug sorgt für mehr Sicherheit und ein besseres Resultat.
- b) **Niemals ein Elektrowerkzeug benutzen, wenn der Stromschalter das Gerät nicht ein-/ausschaltet.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Zum Ändern der Einstellungen, Austausch von Werkzeugteilen und bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.** Diese Vorkehrungsmaßnahme verkleinert das Risiko für einen unabsichtlichen Start.
- d) **Elektrowerkzeuge bei Nichtbenutzung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind, nicht das Elektrowerkzeug benutzen lassen.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie in die Hände von unerfahrenen Personen gelangen.
- e) **Elektrowerkzeuge stets warten. Regelmäßig überprüfen, ob etwas falsch eingestellt ist, ob bewegliche Teile klemmen, etwas kaputt gegangen ist oder etwas anderes die fehlerfreie Funktion behindert. Wenn etwas kaputt ist, muss es vor Inbetriebnahme repariert werden.** Viele Unglücke werden durch mangelnde Wartung verursacht.
- f) **Werkzeuge immer sauber und scharf halten.** Ordentlich gewartete Werkzeuge neigen weniger zu Fehlfunktionen und sind einfacher zu handhaben.
- g) **Elektrowerkzeuge, Zubehör usw. nur der Beschreibung entsprechend und für den vorgesehenen Verwendungszweck handhaben. Dabei immer die aktuellen Arbeitsbedingungen berücksichtigen.** Bei Zweckentfremdung können Sach- und Personenschäden entstehen.

5) Service

- a) **Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit Originalzubehör durchführen lassen.** Dies bewahrt die Sicherheit von Elektrowerkzeugen.

Besondere Sicherheitsvorschriften für Laubsauger/-bläser

- Kinder oder Haustiere immer vom Laubsauger/-bläser fernhalten, wenn dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät auf keinen Fall verwenden, wenn eine Sicherheitsvorrichtung fehlt oder beschädigt ist.
- Sicherstellen, dass das Kabel während des Betriebs vom Gerät aus nach hinten gerichtet ist.
- Das Gerät ist nur zur Benutzung von erwachsenen Personen, welche die Bedienungsanleitung gelesen haben, vorgesehen.
- Beim Anlassen des Motors immer darauf achten, dass weder Hände noch Füße in die Nähe der Zuluft- oder Abluftöffnungen des Gerätes kommen.
- Wird das Gerät unbeaufsichtigt zurückgelassen, immer den Stecker abziehen.
- Vor Service und Wartung immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Bereich um die Kühlluftöffnungen des Motors rein halten, Schmiermittel und Blätter entfernen.

- Das Gerät außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät immer am Griff tragen, niemals am Kabel.
- Das Gerät über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung an das Stromnetz anschließen.
- Mit dem Stromschalter ausschalten und den Stecker abziehen:
 - Beginnt das Gerät kräftig zu vibrieren, überprüfen, ob etwas beschädigt ist oder lose sitzt!
 - Vor der Reinigung des Gebläses und Blas-/Saugrohrs, Reinigung/Entleerung oder Servicearbeiten.
 - Immer, wenn die Arbeit unterbrochen wird oder das Gerät unbeaufsichtigt zurückgelassen wird.
- Bei Beschädigung des Verlängerungskabels sofort den Stecker ziehen. Dabei nicht das Kabel, sondern nur den Stecker anfassen.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Das Verlängerungskabel nicht durch Wasser oder feuchtes Gras ziehen, oft überprüfen, ob das Kabel unbeschädigt und komplett ist.
- Das Gerät nur bei Tageslicht verwenden.
- Während der Arbeit mit dem Gerät ruhig gehen, immer auf ein gutes Gleichgewicht achten und nicht rennen. Vorsicht vorgehen und besonders auf ein gutes Gleichgewicht achten, wenn der Boden abschüssig ist.
- Es ist regelmäßig sicherzustellen, dass sämtliche Schrauben und Muttern richtig angezogen sind.
- Der Benutzer ist stets verantwortlich für Schäden, die Menschen oder deren Eigentum betreffen.
- Elektrowerkzeuge müssen zum Schutz von Personen über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung an das Stromnetz angeschlossen werden.

Laubblasen

- Der Luftstrom kann Gegenstände wegschleudern, was zu Verletzungen führen kann.
- Den Luftstrom des Gerätes niemals auf Menschen oder Tiere richten.
- Keine harten Gegenstände wegblasen.
- Das Gerät nicht in der unmittelbaren Nähe von Menschen oder Tieren benutzen.
- In der Nähe von Treppen oder anderen Stellen mit scharfen Ecken und Kanten besonders aufmerksam vorgehen.
- Augenschutz (Schutzbrille oder Visier), Gehörschutz, den Körper komplett bedeckende Kleidung und Schuhe benutzen.

Laubsaugen

- Das Gerät niemals benutzen, wenn der Laubsack nicht angebracht und geschlossen ist.
- Keine scharfen, spitzen oder harten Gegenstände wie Steine, Nägel usw. aufsaugen, diese können den Stoff den Sacks durchdringen.
- Nur weiche Gegenstände wie Laub, Gras usw. aufsaugen. Harte Gegenstände können das Gebläserad beschädigen.
- Fängt das Gerät an zu vibrieren, dieses ausschalten und den Stecker abziehen.
- Den Laubsack regelmäßig überprüfen und austauschen, falls er beschädigt ist (Originalzubehör benutzen).

Produktkennzeichnung mit Sicherheitssymbolen



Immer einen zertifizierten Augenschutz und Gehörschutz tragen.



Das Gerät nie bei Regen oder in anderen feuchten Umgebungen benutzen, nicht im Außenbereich aufbewahren.



Die Bedienungsanleitung durchlesen.



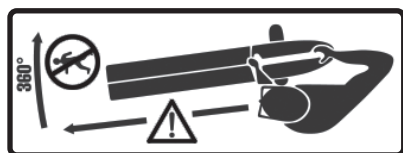
Sicherstellen, dass sich keine Menschen im Risikobereich des Gerätes aufhalten.



Vor Reinigung und Wartung immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.



Warnung: Es besteht das Risiko, in der Einzugsöffnung stecken-zubleiben. Hände und Füße von den Öffnungen des Gerätes fernhalten, wenn sich dieses im Betrieb befindet.



Warnung: Steine und andere herumfliegende Gegenstände können Verletzungen und Schäden verursachen. Menschen und Tiere vom Risikobereich des Gerätes fernhalten.

Verpackungsinhalt

- Motorgehäuse
- Saug-/Blasrohr (2 Teile)
- Gurt
- Laubsack
- Schrauben zur Montage des Saug-/Blasrohrs
- Bedienungsanleitung

Bezeichnungen



1. Schalter ON – OFF
2. Hinterer Griff
3. Netzkabel mit Stecker
4. Kabelhalterung
5. Umschalter für die Saug-/Blasfunktion
6. Schultergurt
7. Laubsack
8. Stützrad
9. Saug-/Blasrohr
10. Blasrohr
11. Saugrohr
12. Drehzahlregler

Zusammenbau

Das Produkt ist beim Kauf nicht komplett zusammengebaut.

Warnung: Den Warnzettel abnehmen und das Saug-/Blasrohr am Motorgehäuse montieren, BEVOR das Gerät eingeschaltet wird.



WARNING:
REMOVE THIS LABEL AND
ASSEMBLE & FIX CHUTE
BEFORE OPERATING THIS
BLOWER VAC.

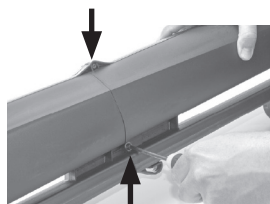
Warnung: Vor Montage, Demontage oder Reinigung sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Stecker nicht in der Steckdose steckt.

Montage des Saug-/Blasrohrs und des Laubsacks

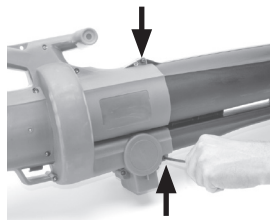
Warnung: Das Gerät niemals ohne Saug-/Blasrohr und Laubsack benutzen.

Warnung: Vor der Montage sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Stecker nicht in der Steckdose steckt!

1. Das Außenteil und Innenteil des Saug-/Blasrohrs zusammen-drücken und mit 2 der mitgelieferten Schrauben an den Pfeilen auf dem Bild fixieren.



2. Das Saug-/Blasrohr am Motorgehäuse fest-drücken und mit 2 der mitgelieferten Schrauben an den Pfeilen auf dem Bild festschrauben.



3. Den Laubsack am Motor-gehäuse befestigen: Die Sacköffnung an den Anschluss am Motor-gehäuse drücken bis der Federclip des Laubsacks einrastet. Sicherstellen, dass der Laubsack ordentlich festsitzt, bevor das Gerät gestartet wird.



4. Den vorderen Teil des Laubsacks an der Halterung an der Unterseite des Saug-/Blasrohrs befestigen.



5. Den Haken des Schultergurts am Motorgehäuse befestigen. Den Schultergurt auf eine geeignete und bequeme Länge einstellen.



Vorbereitungen vor der Inbetriebnahme

- Das Verlängerungskabel so befestigen, dass es nicht aus Versehen herausgerissen werden kann. Ein Verlängerungskabel für den Außenbereich mit einem ausreichendem Querschnitt benutzen (min. 1,5 mm²). Das Kabel komplett entrollen.
- Das Verlängerungskabel in der Kabelhalterung (4) befestigen. Wird die Kabelhalterung nicht benutzt, kann das Kabel herausgerissen werden, falls der Benutzer auf das Kabel tritt oder es sich in Ästen verfängt. Das Kabel an der Stelle strecken, an der es durch die Kabelhalterung läuft.
- Sicherstellen, dass der Laubsack korrekt montiert wurde und dass der Schultergurt so eingestellt wurde, dass das Gerät bequem benutzt werden kann.



Vor dem Start IMMER Folgendes sicherstellen

- Dass Augenschutz (Schutzbrille oder Visier), Gehörschutz, den Körper komplett bedeckende Kleidung und kräftige Schuhe benutzt werden. Dass bei staubigen Bedingungen ein Atemschutz benutzt wird.
- Dass der Laubsack montiert wurde, dessen Reißverschluss geschlossen ist, dass das Blas-/Saugrohr montiert wurde und dass das Gehäuse der Maschine komplett und unbeschädigt ist.
- Dass Netzkabel und Verlängerungskabel unbeschädigt sind.

Gebrauch

Start, Stopp und Geschwindigkeitseinstellung

Der Stromschalter hat zwei Stellungen: Um den Motor zu starten, den Stromschalter nach vorne schieben. Um den Motor auszuschalten, den Stromschalter nach hinten schieben.



Die gewünschte Funktion einstellen

Die gewünschte Funktion mit dem Umschalter für die Saug-/Blasfunktion (4) einstellen.



Blasfunktion: Gegen den Uhrzeigersinn drehen.



Saugfunktion: Mit dem Uhrzeigersinn drehen.



Die gewünschte Drehzahl einstellen

Die gewünschte Drehzahl (max. 6 und min. 1) mit dem Regler (12) am hinteren Griff einstellen. Den Regler für eine hohe Drehzahl nach hinten führen und für eine kleine Drehzahl nach vorne führen.



Bedienungstipps

- Das Gerät beim Starten des Motors nicht auf den Boden oder auf Personen richten.
- Nur trockenes Gras und trockenes Laub aufsaugen/wegblasen.
- Das Gerät mit beiden Händen festhalten.
- Den Luftstrahl nicht auf Autos oder andere Gegenstände mit lackierter oder empfindlicher Oberfläche halten.
- Darauf achten, dass der Luftstrahl die Baumrinde bzw. die Pflanzen, die stehen bleiben sollen, nicht beschädigt.
- Bei Bedarf einen Rechen o. Ä. benutzen, um Laub vom Boden zu lösen, bevor das Gerät eingesetzt wird.

- Häufig überprüfen, ob die Kühleingungslufteinlässe des Motors offen sind. Laub und andere Blockierungen von den Öffnungen entfernen, damit der Motor nicht überhitzt.
- Das Gerät ausschalten, den Stecker abziehen und den Laubsack komplett leeren (es soll sich bis zum nächsten Betrieb kein Laub darin befinden). Den Laubsack abnehmen, nach außen wenden und den gesamten Inhalt herausschütteln. Den Laubsack einmal jährlich waschen (von Hand mit einem milden Reinigungsmittel, dann lufttrocknen lassen).

Laubblasen

Hinweis: Der Umschalter soll leichtgängig zwischen seinen Endstellungen sein. Kann er nur schwer bewegt werden, ist möglicherweise der Laubsack voll und muss geleert werden. Der Umschalter muss immer in einer der Endstellungen stehen und nicht in einer Stellung dazwischen.

1. Den Umschalter (5) gegen den Uhrzeigersinn auf den Blasmodus stellen.
2. Das Gerät stabil halten und den Stromschalter (1) nach vorne drücken, um den Motor zu starten. Die Geschwindigkeit mit dem Regler (12) am hinteren Griff einstellen.
3. Laub und dergleichen vor dem Körper her blasen und auf einer Stelle sammeln. Es ist möglich, Laub von schwerzugänglichen Stellen wegzublasen.
4. Um den Motor auszuschalten, den Stromschalter (1) nach hinten schieben.

Laubsaugen

Warnung: Niemals Wasser, Glasscherben, Metall, harte Gegenstände, Asche oder Glut aufsaugen, da dies sowohl das Gerät beschädigen als auch den Benutzer verletzen kann. Aufgesaugtes Laub wird im Gebläse zermahlen und zu einem Zehntel seines ursprünglichen Volumens komprimiert. Der Laubsack kann daher schwer werden.

Hinweis: Der Umschalter soll leichtgängig zwischen seinen Endstellungen sein. Kann er nur schwer bewegt werden, ist möglicherweise der Laubsack voll und muss geleert werden. Der Umschalter muss immer in einer der Endstellungen stehen und nicht in einer Stellung dazwischen.

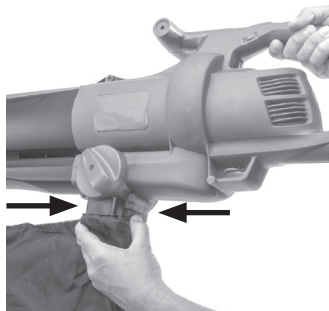
1. Den Umschalter (5) mit dem Uhrzeigersinn auf den Saugmodus stellen.
2. Das Gerät stabil halten und den Stromschalter (1) nach vorne drücken, um den Motor zu starten. Die Geschwindigkeit mit dem Regler (12) am hinteren Griff einstellen.
3. Das Gerät ca. 5 cm über das Laub halten, das aufgesaugt werden soll.
4. Das Gerät auf beide Seiten schwingen, etwas vorgehen und erneut schwingen usw. Das Gerät nicht so weit vorstrecken, dass es schwer wird.
5. Um den Motor auszuschalten, den Stromschalter (1) nach hinten schieben.

Den Laubsack leeren, wenn er anfängt voll zu werden



Warnung: Vor dem Leeren des Laubsacks das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Ein voller Laubsack beeinträchtigt die Saugleistung merkbar und in dem Fall muss der Sack geleert werden:

- Das Gerät ausschalten und den Stecker abziehen.
- Den Reißverschluss an der Rückseite des Laubsacks öffnen und den Inhalt des Sacks herausschütteln.
- Den Laubsack abnehmen bevor das Gerät zur Aufbewahrung weggestellt wird. Beide Seiten bei den Pfeilen eindrücken, um den Laubsack zu lösen.
- Den Laubsack nach außen wenden und den gesamten Inhalt herausschütteln. Sicherstellen, dass er trocken und unbeschädigt ist und dann wieder anbringen.



Überprüfen, ob das Saug-/Blasrohr oder das Gebläse mit Laub blockiert sind, falls die Saugleistung abnimmt, obwohl der Sack nicht voll ist. Das Saug-/Blasrohr bzw. das Gebläse folgendermaßen reinigen:

1. Das Gerät ausschalten, den Stecker abziehen und das Gebläse zum Stillstand kommen lassen.
2. Das Saug-/Blasrohr und den Laubsack abmontieren.
3. Die Blockade vorsichtig entfernen und sicherstellen, dass die Rotorblätter und sonstigen Teile unbeschädigt sind.
4. Die Rotorblätter vorsichtig von Hand drehen, um sicherzustellen, dass sie sich frei drehen können.
5. Das Saug-/Blasrohr und den Laubsack montieren.

Eine gute Arbeitshaltung finden

Den Schultergurt (6) über die eine Schulter legen und die Gurtlänge so einstellen, dass eine bequeme Arbeitshaltung möglich ist.

Wartung und Aufbewahrung

Warnung: Zunächst sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Stecker nicht in der Steckdose steckt.

- Die Kühlluftöffnungen regelmäßig mit einer weichen Bürste reinigen, sodass der Motor nicht überhitzt.
- Das Saug-/Blasrohr lösen und die Rotorblätter des Gebläses regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem Tuch säubern. Die Rotorblätter auf Schäden überprüfen.
- Das Gerät an einer trockenen und kühlen Stelle im Innenbereich außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gehäuse mit einem leicht befeuchteten Tuch und mildem Spülmittel abwischen. Keine starken Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Sicherstellen, dass der Laubsack trocken und unbeschädigt ist, bevor das Gerät zur Aufbewahrung weggestellt wird.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät startet nicht.	1. Die Steckdose ist stromlos. 2. Das Verlängerungskabel ist fehlerhaft. 3. Motor oder Stromschalter sind fehlerhaft. 4. Die Fehlerstrom-Schutzeinrichtung hat womöglich ausgelöst.	1. Die Sicherung kontrollieren (min. 10 A träge). 2. Das Verlängerungskabel überprüfen, ein anderes Verlängerungskabel testen. 3. Unseren Kundenservice kontaktieren. 4. Die Fehlerstrom-Schutzeinrichtung zurücksetzen
Schlechte Saugleistung.	1. Das Gerät ist mit Laub verstopft. 2. Der Laubsack ist zu voll. 3. Der Geschwindigkeitsregler ist auf eine niedrige Geschwindigkeit eingestellt. 4. Das Verlängerungskabel ist zu lang oder ein zu kleiner Querschnitt sorgt für einen Spannungsabfall.	1. Den Laubsack leeren. 2. Den Laubsack leeren. 3. Die Geschwindigkeit erhöhen. 4. Das Verlängerungskabel darf max. 25 m lang sein und muss einen Querschnitt von min. 1,5 mm² haben. Längere Kabel benötigen einen Querschnitt von 2,5 mm².
Schlechter Luftstrom beim Blasen.	Das Saug-/Blasrohr ist verstopft.	Den Stecker abziehen und überprüfen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Spannung	230 V AC, 50 Hz
Leistung	2500 W
Isolationsklasse	II
Drehzahl	6000–13000 /min
Höchstgeschwindigkeit (Blasen)	270 km/h
Max. Luftvolumen	13 m ³ /min
Laubsack	45 l
Schallleistungspegel (L _{WA})	103 dB(A), K = 3 dB(A)
Schalldruckpegel (L _{pA})	86 dB(A), K = 3 dB(A)
Schwingungsemissionswert vorderer Griff	4,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Schwingungsemissionswert hinterer Griff	6,6 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	3,8 kg
Komprimierung	Ca. 10:1

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB

SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

LEAF BLOWER & VACUUM

Cocraft 31-9050 / 18-4664

BV2503E

Machinery Directive 2006/42/EC	EMC Directive 2014/30/EU	
EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 50636-2-100:2014 EN 62233:2008	EN 55014-1:2006+A2:2011 EN 55014-2:1997+A2:2008 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	

Henrik Alfredsson
Manager Technique & Quality

Insjön, Sweden, 2016-04-26

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite *Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A,
00240 HELSINKI*

Great Britain

Customer Service *contact number: 020 8247 9300*
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice *Unsere Homepage www.clasohlson.de
besuchen und auf Kundenservice klicken.*